



TEATRO DEL GIGLIO

Teatro di Tradizione

L' AMMINISTRATORE UNICO
DELL'AZIENDA TEATRO DEL GIGLIO A.T.G.

DELIBERAZIONE N° 15 /18

DEL 18 GENNAIO 2018

**OGGETTO: CONVENZIONE TRIENNALE 2018/2020 A.T.G./A.L.D.E.S. PER LA
CREAZIONE DI UN CENTRO DI PRODUZIONE DELLA DANZA A LUCCA –
APPROVAZIONE -**

*L'anno DUEMILADICIOTTO e questo giorno 18 del mese di GENNAIO, presso la sede legale, è presente l'Amministratore Unico dell'Azienda Teatro del Giglio;
unitamente al Dott. MANRICO FERRUCCI – Direttore Generale dell'Azienda;
assistito dal Segretario verbalizzante Rag. Mariarita Favilla;
per assumere le determinazioni in oggetto indicate:*

Premesso che l'Azienda Teatro del Giglio A.T.G. è intenzionata a garantire al Teatro di San Girolamo la massima efficienza per quanto riguarda le attività di danza;

Tenuto conto del valore artistico e culturale dell'Associazione A.L.D.E.S. di Lucca di sensibilizzazione e formazione al pubblico, diffondendo la danza e lo spettacolo contemporaneo a livello nazionale ed internazionale;

Considerato inoltre che la suddetta Associazione intende concorrere al riconoscimento di *Centro di Produzione della Danza* (ex art. 26 del DM 27/7/2017) per operare nell'ambito della programmazione, produzione, accompagnamento professionale delle nuove generazioni, della formazione del pubblico giovane e adulto e della collaborazione con gli enti che operano nella cultura e nel sociale e che a tal fine ha presentato domanda di sovvenzione triennale al Ministero dei Beni e della Attività Culturali;

Riconosciuta pertanto l'autorevolezza e la competenza di A.L.D.E.S. e del suo progetto di residenza artistica diffusa;

Tenuto conto dei contatti intercorsi tra l'A.T.G. e l'Associazione A.L.D.E.S. di Lucca a seguito dei quali è stata predisposta la seguente convenzione triennale 2018/2020 per la creazione di un centro di produzione della danza a Lucca il quale avrà la sua sede operativa ufficiale presso il Teatro di San Girolamo:

CONVENZIONE TRIENNALE 2018/2020
PER LA CREAZIONE DI UN CENTRO DI PRODUZIONE DELLA DANZA
A LUCCA

Il giorno _____ del mese di _____ 2018

tra

AZIENDA TEATRO DEL GIGLIO – avente Sede Legale in Piazza del Giglio 13/15, 55100 LUCCA, Codice fiscale e Partita IVA 01670770468, nella persona del Direttore Generale e Legale Rappresentante, Dott. Manrico Ferrucci, d'ora in avanti denominato **TEATRO DEL GIGLIO**;

Azienda Teatro del Giglio - A.T.G. Piazza del Giglio, 13/15 - 55100 Lucca

Centralino: tel 0583 46531 - fax 0583 490317 – Biglietteria: 0583 465320

Azienda Speciale iscritta nel Registro Imprese CCIAA di Lucca n. 162364 - Cod. Fisc. e Part. Iva 01670770468

www.teatrodelgiglio.it

e

ASSOCIAZIONE A.L.D.E.S. - avente Sede Legale in Via Brennero, 904, Ponte a Moriano – LUCCA – Codice Fiscale e Partita IVA 01499220463, nella persona del Legale rappresentante, Sig. Roberto Castello (da ora in avanti denominato ALDES);

Premesso che

- A.L.D.E.S. è una realtà di riferimento per la creatività contemporanea consolidata a livello nazionale e internazionale che contribuisce allo sviluppo e alla ri-generazione del panorama artistico del paese e che intende concorrere al riconoscimento di Centro di Produzione della Danza (ex art 26 del DM 27/7/2017), per operare, nell'ambito della programmazione, della produzione, dell'accompagnamento professionale delle nuove generazioni, della formazione del pubblico giovane e adulto e della collaborazione con gli enti che operano nella cultura e nel sociale;
- A.L.D.E.S. risiede ed opera nel territorio lucchese dal 1993 e dal 2008, in linea con le direttive del progetto "Patto Riassetto Sistema Teatrale della Toscana", che individua nelle compagnie riconosciute l'elemento fondativo per lo sviluppo di una rete di Centri di Residenza Artistica per la danza e lo spettacolo contemporaneo, lavora sul territorio lucchese per sensibilizzare e formare il pubblico diffondendo la danza e lo spettacolo contemporaneo;
- il TEATRO DEL GIGLIO è intenzionato a garantire al teatro S. Girolamo la massima efficienza anche per quanto riguarda le attività di danza e riconosce ad A.L.D.E.S. e al suo progetto di residenza artistica diffusa l'autorevolezza e la competenza necessarie per il raggiungimento di tale obiettivo;

TUTTO CIO' PREMESSO

Si conviene e si stipula quanto segue

Art. 1: Premesse

Le premesse costituiscono parte integrante della presente convenzione;

Art. 2: Oggetto

Il TEATRO DEL GIGLIO conv nel concedere ad A.L.D.E.S. il Teatro S. Girolamo in concessione esclusiva, con riferimento alle attività di danza, per il triennio 2018-2020 al fine di svolgere le attività previste dall'art. 26 del DM del 27/7/2017.

Il TEATRO DEL GIGLIO garantisce quindi ad A.L.D.E.S., per ciascun anno solare, la disponibilità del Teatro S. Girolamo e di tutti i suoi locali di servizio adiacenti, per un numero di 24 giornate di spettacolo. La possibilità di eventuali giornate di premontaggio sarà concordata all'atto della definizione dell'esatto calendario annuale che dovrà essere sottoscritto dalle parti contraenti.

Art. 3: Ambito tematico

La presente convenzione riguarda le attività del Centro di Produzione della Danza, promosso da ALDES, che avrà la sua sede operativa ufficiale presso il Teatro S. Girolamo.

Come previsto dall'art 26 del DM del 27/07/2017 per il triennio in oggetto non si potrà dunque tenere presso il Teatro S. Girolamo alcuna altra attività di danza al di fuori delle attività del Centro di Produzione della Danza.

Art. 4: Competenze di A.L.D.E.S

a) La direzione artistica del Centro di Produzione della Danza sarà di esclusiva competenza di A.L.D.E.S. che si impegna a garantire la più alta qualità della programmazione ospitando presso il Teatro S. Girolamo, nell'ambito delle disponibilità di calendario sopraccitate e concordate con il TEATRO DEL GIGLIO, spettacoli nazionali e internazionali nonché anteprime, debutti, prove aperte e esiti di percorsi creativi in fieri antepoendo a ogni altra considerazione il sostegno agli artisti e la creazione di un pubblico vasto e preparato capace di apprezzare la qualità dei progetti e dei percorsi artistici;

b) A.L.D.E.S., come previsto dall'art 26 del DM del 27/7/2017, si riserva di effettuare una parte ulteriore dell'attività di programmazione presso altri spazi cittadini e della Piana di Lucca.

c) A.L.D.E.S. si impegna inoltre a:

- stipulare i contratti con le compagnie ospiti;
- concordare i compensi e le condizioni dell'ospitalità con le compagnie ospiti;
- concordare, in accordo con la Direzione Tecnica del Teatro, le schede tecniche degli spettacoli ospitati; resta inteso che ulteriori esigenze tecniche saranno a carico di A.L.D.E.S.;
- provvedere al pagamento delle compagnie ospiti;
- acquisire i documenti sulla sicurezza e il Certificato di Agibilità ENPALS riguardanti le compagnie ospitate ed il personale tecnico direttamente assunto, da consegnare al TEATRO DEL GIGLIO;
- provvedere alla grafica, alla stampa del materiale pubblicitario e alle eventuali affissioni;
- ottemperare agli obblighi SIAE per tutte le attività direttamente attuate da A.L.D.E.S.;

d) a fronte dei servizi di biglietteria, del personale di sala e di sicurezza, del materiale tecnico e del personale tecnico, A.L.D.E.S. corrisponderà al TEATRO DEL GIGLIO, per ciascuna delle 24 giornate previste di utilizzazione la somma di €. 1.500,00 + Iva di legge. Per ogni ulteriore mezza giornata di montaggio/prove in giorno ferialo la somma prevista è di €. 350,00 + Iva di legge.

e) i proventi della vendita dei biglietti saranno di competenza di A.L.D.E.S., come i relativi oneri Siae;

f) A.L.D.E.S. dichiara di aver esaminato i locali di San Girolamo, di averli trovati adatti all'utilizzo di cui al presente accordo, in buono stato di manutenzione, riconoscendo che sono esenti da difetti e accetta l'impiantistica di cui lo spazio è dotato.

Art. 5: Competenze del Teatro del Giglio

Il Teatro del Giglio s'impegna a cooperare e rendere possibile l'attività scritta nella convenzione. Il Teatro del Giglio si impegna a garantire:

a) la conformità alle norme vigenti per i locali di pubblico spettacolo, la copertura assicurativa, la piena efficienza, l'effettiva disponibilità e la più alta qualità dell'ospitalità presso il Teatro S. Girolamo in occasione degli spettacoli programmati;

b) la comunicazione ad A.L.D.E.S. da parte dell'Ufficio Programmazione entro il 15 Giugno di ogni anno un ventaglio di possibili giornate di utilizzo del teatro nell'anno successivo mentre a sua volta A.L.D.E.S. provvederà entro le h 24 del 30 settembre a comunicare per scritto al TEATRO DEL GIGLIO (Ufficio programmazione) le date concordate con le compagnie ospiti.

c) a fornire la scheda tecnica convenuta fra le parti inerente le attrezzature in dotazione messe a disposizione di A.L.D.E.S., lo spazio scenico, la sala, i camerini, il foyer, la biglietteria in ordine di marcia e a fornire inoltre la piante e la sezione quotate della sala;

d) fornire i servizi di biglietteria negli orari già stabiliti per la programmazione del Teatro e nei serali;

e) messa a disposizione, nelle giornate convenute secondo le modalità di cui al punto b), il Teatro S. Girolamo dalle ore 8.30 alle ore 00.30 con almeno un'ora e mezzo di intervallo da concordare.

Il personale tecnico di base (che potrà consistere, laddove così convenuto all'atto della definizione del calendario, nella disponibilità per l'intera giornata di spettacolo di un macchinista ed un elettricista) sarà fornito dal Teatro mentre il personale tecnico aggiuntivo sarà a carico di A.L.D.E.S.;

f) fornire il personale di sala munito di tutte le certificazioni per lo svolgimento del servizio antincendio e gestione delle emergenze;

g) collaborare, con tutti i mezzi a disposizione, alla comunicazione della programmazione effettuata presso il Teatro S. Girolamo dal Centro di Produzione della Danza, ivi compreso l'uso permanente di una delle bacheche esterne al TEATRO DEL GIGLIO.

Art. 6: Garanzie e responsabilità di A.L.D.E.S.

A.L.D.E.S. dovrà servirsi dell'immobile e delle attrezzature del Teatro assumendosi ogni responsabilità ed onere relativo ai danni che dovessero essere agli stessi arrecati dalle compagnie ospitate o dal personale tecnico da lei regolarmente assunto secondo legge.

Art.7: Garanzie e responsabilità del TEATRO DEL GIGLIO

Sono a carico del Teatro del Giglio i costi assicurativi che coprano, per responsabilità riconducibili al Teatro del Giglio stesso (a titolo esemplificativo eventi dannosi derivanti dalla manutenzione dell'immobile, degli impianti e dalla loro eventuale mancata rispondenza alle normative di sicurezza), eventuali danni a cose e persone durante la realizzazione delle attività di A.L.D.E.S oggetto del presente accordo.

Si allega la polizza assicurativa come parte del presente accordo.

Art. 8: Condizioni Particolari

- a) La presente convenzione non impedisce ad A.L.D.E.S. di sviluppare rapporti con altri enti culturali del territorio e di agire ovunque nell'ambito del territorio provinciale;
- b) il TEATRO DEL GIGLIO e A.L.D.E.S. s'impegnano inoltre a prevedere e organizzare almeno una riunione annuale per un periodico confronto sugli obiettivi del progetto, in modo da mantenere un dialogo aperto sulle iniziative per la cittadinanza;
- c) il Teatro del Giglio, in qualità di partner del progetto, avrà diritto di inserire in tutto il materiale promozionale del Centro di Produzione della Danza, il proprio logo.

Art. 9: Trattamento dati personali

Premesso che la reciproca acquisizione dei dati delle parti è indispensabile per la conclusione e l'esecuzione della presente convenzione, le parti stesse, ai sensi e per gli effetti dell'art. 13 del D.Lgs. n. 196/2003 (Codice in materia di protezione dei dati personali) si autorizzano al trattamento dei dati in questione.

Ogni comunicazione fra le parti avente per oggetto la convenzione dovrà essere inviata agli indirizzi indicati nell'epigrafe del presente atto.

Art. 10: Durata

La presente Convenzione vincola le parti fino al 31/12/2020.

Art. 11: Casi di sospensione attività

In caso di inadempienza delle norme di sicurezza da parte di A.L.D.E.S. e delle Compagnie da esso scritturate, il Teatro del Giglio sospenderà immediatamente le attività in corso e provvederà alla rescissione del contratto.

Art. 12: Casi di forza maggiore

Il presente accordo si intenderà risolto in ogni caso di forza maggiore e nessuna delle parti pretenderà alcunchè nei confronti dell'altra in caso di incendio, danneggiamenti, ordini delle competenti autorità, condizioni atmosferiche avverse.

Art. 13: Inadempimento

Eccettuati i casi di forza maggiore riconosciuti dalle Legge e dalle consuetudini teatrali, in caso di inadempimento di una delle parti contrattuali la parte diligente riceverà dalla controparte, a titolo di penale, una somma commisurata al danno arrecato. Il TEATRO DEL GIGLIO può revocare il presente accordo in caso di mancato inizio o interruzione dell'attività o in caso di dimostrato mancato rispetto del presente accordo da parte di ALDES, oppure in caso di inadempienza delle norme di sicurezza da parte di ALDES e delle Compagnie da esso scritturate.

Art. 14: Foro competente

Per qualsiasi controversia concernente il presente accordo, che non possa trovare composizione in via bonaria, sarà competente il Foro di Lucca.

Il presente atto verrà registrato solo in caso d'uso e le spese saranno a carico dell'Associazione.

Art. 15

Per quanto non previsto dalla presente convenzione si rinvia alla vigente normativa.

L'AMMINISTRATORE UNICO

Su proposta del Direttore Generale;

DELIBERA

- 1) di approvare la convenzione triennale 2018/2020 tra l'A.T.G. e l'Associazione A.L.D.E.S. di Lucca per la creazione di un centro di produzione della danza a Lucca, composto di n° 15 articoli, così come riportato in premessa;
- 2) di prendere atto che nel caso in cui il Ministero dei Beni e delle Attività Culturali non procedesse al finanziamento del Progetto in questione, la presente convenzione verrà sottoposta a nuova verifica;
- 3) di introitare la somma prevista di €. 36.000,00 + iva nei rispettivi Bilanci di competenza 2018, 2019 e 2020.

Letto, approvato e sottoscritto

Il Segretario
Rag. *Mariarita Favilla*



L'AMMINISTRATORE UNICO
Avv. *Giovanni Del Carlo*

